

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1249 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Σεπτεμβρίου 2020

για την επέκταση του οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1267 στις εισαγωγές ηλεκτροδίων συγκόλλησης από βολφράμιο καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου που αποστέλλονται από το Λάος και την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Λάος και Ταϊλάνδης είτε όχι, και για την περάτωση της έρευνας όσον αφορά τις εισαγωγές από την Ινδία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ινδίας είτε όχι

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(1)</sup> (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

## 1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

## 1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 260/2007 <sup>(2)</sup> (στο εξής: αρχικός κανονισμός), το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: Κίνα). Οι ισχύοντες ατομικοί δασμοί αντνιτάμπινγκ κυμαίνονται από 17 % έως 41 %. Όλοι οι άλλοι παραγωγοί-εξαγωγείς υπόκεινται σε οριστικό δασμό αντνιτάμπινγκ ύψους 63,5 %. Τα προαναφερόμενα μέτρα θα αναφέρονται στο εξής ως «αρχικά μέτρα», και η έρευνα που οδήγησε στην επιβολή μέτρων βάσει του αρχικού κανονισμού θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».
- (2) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 508/2013 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων (στο εξής: πρώτη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων) επιβλήθηκε οριστικός δασμός αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής Κίνας.
- (3) Το 2019 η Επιτροπή επέβαλε, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1267 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup>, έπειτα από μια νέα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων (στο εξής: τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων), οριστικό δασμό αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής Κίνας, στο επίπεδο των αρχικών μέτρων. Τα εν λόγω μέτρα θα αναφέρονται στο εξής ως «ισχύοντα μέτρα».

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 260/2007 του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2007, για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 72 της 13.3.2007, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 508/2013 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 150 της 4.6.2013, σ. 1).

<sup>(4)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1267 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 (ΕΕ L 200 της 29.7.2019, σ. 4).

### 1.2. Αυτεπάγγελτη έναρξη

- (4) Η Επιτροπή είχε στη διάθεσή της επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής Κίνας καταστρατηγούνταν από τις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου που αποστέλλονταν από την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονταν ως καταγωγής Ινδίας, Λάος και Ταϊλάνδης είτε όχι.
- (5) Τα στοιχεία που διαβιβάστηκαν από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού έδειχναν ότι, ύστερα από την αρχική έρευνα, σημειώθηκε σημαντική μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούσαν εξαγωγές από την Κίνα, την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη προς την Ένωση, γεγονός που δήλωνε ότι αυτό θα μπορούσε να οφείλεται στην επιβολή μέτρων για τα ηλεκτρόδια βολφραμίου. Δεν φαινόταν να υπάρχει αποχρών λόγος ή οικονομική αιτιολόγηση για τη μεταβολή αυτή, πλην της επιβολής των μέτρων. Πράγματι, η μεταβολή αυτή φαινόταν να οφείλεται στη διαμετακόμιση του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής Κίνας μέσω Ινδίας, Λάος και Ταϊλάνδης προς την Ένωση, δεδομένου ότι, βάσει των πορισμάτων της τελευταίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων <sup>(5)</sup>, δεν υπάρχουν εγκαταστάσεις παραγωγής ηλεκτροδίων βολφραμίου σε καμία από τις φερόμενες χώρες καταστρατήγησης.
- (6) Επιπλέον, σύμφωνα με τα στοιχεία που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή, τα επανορθωτικά αποτελέσματα των ισχυόντων μέτρων υπονομεύονταν όσον αφορά τόσο τις ποσότητες όσο και τις τιμές.
- (7) Τέλος, σύμφωνα με τα στοιχεία που διέθετε η Επιτροπή, τα ηλεκτρόδια βολφραμίου που αποστέλλονταν από την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη, αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που καθορίστηκε κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.
- (8) Η Επιτροπή, αφού αποφάσισε, έχοντας πρώτα ενημερώσει τα κράτη μέλη, ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη της έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού και ότι οι εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου που αποστέλλονταν από την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονταν ως καταγωγής Ινδίας, Λάος και Ταϊλάνδης είτε όχι θα υπάγονταν σε καταγραφή, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, κίνησε έρευνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/2171 της Επιτροπής <sup>(6)</sup> (στο εξής: κανονισμός για την έναρξη της έρευνας).

### 1.3. Έρευνα

- (9) Η Επιτροπή ενημέρωσε τις αρχές της Κίνας, της Ινδίας, του Λάος και της Ταϊλάνδης, τους παραγωγούς-εξαγωγείς και τους εμπόρους σε αυτές τις χώρες, τους εισαγωγείς της Ένωσης καθώς και τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης σχετικά με την έναρξη της έρευνας. Επιπλέον, ζήτησε από τις αποστολές της Ινδίας, του Λάος και της Ταϊλάνδης στην Ευρωπαϊκή Ένωση είτε να επιβεβαιώσουν ότι δεν παράγονται ηλεκτρόδια βολφραμίου στις χώρες αυτές είτε να διαβιβάσουν στην Επιτροπή τα ονόματα και τις διευθύνσεις τυχόν παραγωγών-εξαγωγέων και/ή αντιπροσωπευτικών ενώσεων που θα μπορούσαν να ενδιαφέρονται να συμμετάσχουν στην έρευνα.
- (10) Έντυπα αίτησης απαλλαγής για παραγωγούς/εξαγωγείς στην Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη, ερωτηματολόγια για παραγωγούς/εξαγωγείς στην Κίνα και ερωτηματολόγια για μη συνδεδεμένους εισαγωγείς στην Ένωση διατέθηκαν στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου.
- (11) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να παρουσιάσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν να γίνουν δεκτά σε ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθοριζόταν στον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας. Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν ότι η μη υποβολή όλων των σχετικών πληροφοριών ή η υποβολή ελλιπών, ψευδών ή παραπλανητικών πληροφοριών ενδέχεται να οδηγήσει στην εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού και στη συναγωγή συμπερασμάτων με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία.
- (12) Ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας στην Ένωση ζήτησε ακρόαση η οποία πραγματοποιήθηκε στις 2 Ιουλίου 2020.
- (13) Ένας παραγωγός/εξαγωγέας από το Λάος υπέβαλε απάντηση στο έντυπο αίτησης απαλλαγής (στο εξής: απάντηση στο ερωτηματολόγιο).
- (14) Ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας στην Ένωση υπέβαλε επίσης απάντηση στο ερωτηματολόγιο και ένας άλλος μη συνδεδεμένος εισαγωγέας στην Ένωση υπέβαλε γραπτές παρατηρήσεις, χωρίς να συμπληρώσει ερωτηματολόγιο.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 200 της 29.7.2019, σ. 4, αιτιολογικές σκέψεις 28 και 103.

<sup>(6)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/2171 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2019, για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1267 στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μέσω εισαγωγών ηλεκτροδίων βολφραμίου που αποστέλλονται από την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ινδίας, Λάος και Ταϊλάνδης είτε όχι, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή (ΕΕ L 329 της 19.12.2019, σ. 86).

#### 1.4. Περίοδος έρευνας και περίοδος αναφοράς

- (15) Η έρευνα αφορούσε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2006 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2019 (στο εξής: ΠΕ). Συλλέχθηκαν στοιχεία για να διερευνηθεί, μεταξύ άλλων, η μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μετά την επιβολή των μέτρων. Για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2018 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2019 (στο εξής: περίοδος αναφοράς ή ΠΑ), συγκεντρώθηκαν λεπτομερέστερα στοιχεία προκειμένου να εξεταστεί η ενδεχόμενη εξουδετέρωση των επανορθωτικών αποτελεσμάτων των ισχυόντων μέτρων καθώς και η ενδεχόμενη ύπαρξη ντάμπινγκ.

### 2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

#### 2.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (16) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η αξιολόγηση της ύπαρξης πρακτικής καταστρατήγησης πραγματοποιήθηκε με διαδοχική ανάλυση κατά πόσον:
- υπήρξε μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ τρίτων χωρών (Κίνα, Ινδία, Λάος και Ταϊλάνδη) και της Ένωσης,
  - η μεταβολή αυτή απέρρεε από πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υπήρχε ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού,
  - υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία για ζημία ή στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι τα επανορθωτικά αποτελέσματα του δασμού υπονομεύονταν όσον αφορά τις τιμές και/ή τις ποσότητες του ομοειδούς προϊόντος, και,
  - υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία πρακτικής ντάμπινγκ σε σχέση με τις κανονικές αξίες που είχαν καθοριστεί για το ομοειδές προϊόν κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, αν χρειαστεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του βασικού κανονισμού.

#### 2.2. Υπό εξέταση προϊόν και προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας

- (17) Το υπό εξέταση προϊόν είναι ηλεκτρόδια βολφραμίου, συμπεριλαμβανομένων των ράβδων βολφραμίου για ηλεκτρόδια συγκόλλησης, που αποτελούνται κατά 94 % και άνω κατά βάρος από βολφράμιο, πέραν εκείνων που λαμβάνονται απλώς με θερμοσυσσωμάτωση, είτε είναι κομμένα σε ορισμένο μήκος είτε όχι, καταγωγής Κίνας (στο εξής: υπό εξέταση προϊόν), τα οποία σήμερα υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 8101 99 10 και ex 815 90 80 (κωδικοί TARIC 8101 99 10 11, 8101 99 10 12, 8101 99 10 13, 8101 99 10 20, 815 90 80 11, 815 90 80 12, 815 90 80 13, 815 90 80 20). Τα ισχύοντα μέτρα εφαρμόζονται στο προϊόν αυτό.
- (18) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι το ίδιο με το υπό εξέταση προϊόν που αναφέρεται στην προηγούμενη αιτιολογική σκέψη, αλλά αποστέλλεται από την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Ινδίας, Λάος και Ταϊλάνδης είτε όχι, και υπάγεται σήμερα στους ίδιους κωδικούς ΣΟ με το υπό εξέταση προϊόν (στο εξής: προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας).
- (19) Η έρευνα κατέδειξε ότι τα ηλεκτρόδια βολφραμίου που εξάγονται από την Κίνα προς την Ένωση και εκείνα που αποστέλλονται από την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη στην Ένωση παρουσιάζουν τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και έχουν τις ίδιες χρήσεις και, επομένως, πρέπει να θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

#### 2.3. Επίπεδο συνεργασίας

- (20) Κανείς Κινέζος, Ινδός ή Ταϊλανδός παραγωγός ή εξαγωγέας δεν υπέβαλε απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.
- (21) Μία εταιρεία από το Λάος, που κάλυπτε περίπου το 100 % των συνολικών εισαγωγών της Ένωσης από το Λάος κατά την ΠΑ, σύμφωνα με τα στοιχεία της βάσης δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, υπέβαλε αίτηση απαλλαγής σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η εταιρεία αυτή συνδέεται με Κινέζο παραγωγό-εξαγωγέα ηλεκτροδίων βολφραμίου. Η συνεργασία της εταιρείας αυτής διαπιστώθηκε ότι ήταν ανεπαρκής για τους ακόλουθους λόγους:
- α) Η εταιρεία δεν διαβίβασε τις πληροφορίες που απαιτούνταν στο έντυπο απαλλαγής. Ζητήθηκε από την εταιρεία να τις διαβιβάσει σε δύο επιστολές με αντικείμενο τα ανεπαρκή στοιχεία. Ιδίως, η εταιρεία δεν υπέβαλε τις απαιτούμενες ελεγμένες οικονομικές καταστάσεις ή τις οικονομικές καταστάσεις που υποβλήθηκαν στην οικεία φορολογική αρχή ή στο μητρώο εταιρειών. Η εταιρεία δεν υπέβαλε, στην πραγματικότητα, καμία οικονομική κατάσταση, με αποτέλεσμα να είναι αδύνατο να διασταυρωθούν οι πληροφορίες που διαβίβασε στην Επιτροπή μέσω του εντύπου αίτησης απαλλαγής που υπέβαλε. Άλλα σημαντικά στοιχεία που δεν παρασχέθηκαν ήταν τα επίπεδα αποθεμάτων και ένας κατάλογος πάγιων στοιχείων ενεργητικού.
  - β) Η μητρική της εταιρεία στην Κίνα δεν υπέβαλε ερωτηματολόγιο εξαγωγέα ούτε έντυπο απαλλαγής όπως απαιτείται.

- γ) Υπέβαλε ασύνδετες ή αντιφατικές πληροφορίες: Πρώτον, το κόστος των ράβδων βολφραμίου που αγοράστηκαν από την κινεζική μητρική εταιρεία της κατά την ΠΑ αναφέρθηκε με διαφορετικό τρόπο σε διάφορα τεκμήρια. Δεύτερον, οι ποσότητες ράβδων βολφραμίου που αγοράστηκαν και πωλήθηκαν κατά την ΠΑ αναφέρθηκαν με διαφορετικό τρόπο στα διάφορα τεκμήρια. Τρίτον, δεν παρασχέθηκαν λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα έξοδα απόσβεσης και το κόστος εργασίας που δηλώθηκαν. Η έρευνα απέδειξε ότι η κατανομή των εξόδων απόσβεσης στην κατασκευή ηλεκτροδίων βολφραμίου δεν συμβαδίζει με την ικανότητα παραγωγής ηλεκτροδίων βολφραμίου και αύξανε τεχνητά την αξία της κατασκευής ηλεκτροδίων βολφραμίου. Όταν ζητήθηκε από την εταιρεία να διευκρινίσει τα κριτήρια στα οποία βασίστηκε ο υπολογισμός των εξόδων απόσβεσης, απάντησε μόνο ότι είχε δηλώσει τα έξοδα απόσβεσης της μητρικής εταιρείας. Ωστόσο, όπως προαναφέρθηκε, η μητρική εταιρεία δεν υπέβαλε ερωτηματολόγιο ούτε συμπλήρωσε έντυπο απαλλαγής, ενώ ο εξαγωγέας από το Λάος δεν προσκόμισε κανένα αποδεικτικό στοιχείο προς επίρρωση της αίτησής του.
- δ) Δεν παρείχε επαρκείς λεπτομέρειες σχετικά με τις εργασίες που επιτελούσε στις ράβδους βολφραμίου τις οποίες αγόραζε από τη μητρική κινεζική εταιρεία που ήταν ο προμηθευτής του.
- ε) Δήλωσε ότι δεν διαθέτει λογιστικό σύστημα.
- στ) Δεν υπέβαλε τα σχετικά φύλλα εργασίας ούτε άλλα παραστατικά που είναι απαραίτητα για την επαλήθευση των πληροφοριών που περιλαμβάνονταν στο έντυπο απαλλαγής.
- (22) Συνεπώς, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, στις 11 Μαΐου 2020 η Επιτροπή χορήγησε στην εταιρεία προθεσμία για την υποβολή ορισμένων απαρτιζόμενων στοιχείων και την ενημέρωσε ότι θα βασιζόταν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, αν τα απαρτιζόμενα στοιχεία δεν υποβάλλονταν.
- (23) Σύμφωνα με την ανακοίνωση σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων, η Επιτροπή αποφάσισε να μην πραγματοποιήσει επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των εταιρειών που είχαν ζητήσει απαλλαγή λόγω της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19. Λόγω της απάντησης της εταιρείας η οποία δεν υπέβαλε τα απαρτιζόμενα βασικά έγγραφα ούτε αντιμετώπισε τις ουσιαστικές αντιφάσεις που επισημάνθηκαν, η Επιτροπή αποφάσισε να μην προχωρήσει στην εξ αποστάσεως διασταύρωση των στοιχείων όπως είχε προβλέψει αρχικά.
- (24) Με βάση όλα τα προαναφερόμενα, οι πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την εταιρεία κρίθηκαν ελλιπείς και αναξιόπιστες. Συνεπώς, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη τις πληροφορίες που υπέβαλε η εταιρεία, και τα πορίσματά της βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (25) Στις παρατηρήσεις της μετά την κοινοποίηση, η εταιρεία εξήγησε ότι κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας μετέφερε τις εγκαταστάσεις παραγωγής από την Κίνα στο Λάος, και ότι η διαδικασία αυτή είχε περιοριστεί εξαιτίας των μέτρων για την αντιμετώπιση του κορονοϊού. Υποστήριξε επίσης ότι οι ελλείψεις στην πληροφόρηση από την εταιρεία οφείλονται στα μέτρα για την αντιμετώπιση του κορονοϊού. Επιπλέον, πρόσθεσε ότι από τη στιγμή που ομαλοποιηθεί η κατάσταση «[...] όλα τα στάδια της παραγωγής θα πραγματοποιούνται στο Λάος [...]». Η Επιτροπή επισημαίνει ότι, παρά τα μέτρα για την αντιμετώπιση του κορονοϊού, δόθηκαν επαρκής χρόνος και ευκαιρίες στην εταιρεία και στη μητρική της εταιρεία στην Κίνα, εντός των νόμιμων προθεσμιών της έρευνας, για να υποβάλουν τις πληροφορίες που λείπουν, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 21 και 22. Όσον αφορά ειδικότερα τη μητρική εταιρεία, δεν υποβλήθηκε ποτέ απάντηση στο ερωτηματολόγιο, παρά το γεγονός ότι η Επιτροπή τη ζήτησε ρητά στο έντυπο της αίτησης απαλλαγής και στις δύο επιστολές σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων.
- (26) Μετά την κοινοποίηση, η αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας του Λάος στην Ένωση εξέφρασε την απογοήτευσή της για τα πορίσματα της έρευνας, στα οποία, σύμφωνα με την αποστολή, κατέληξε χωρίς επαρκείς πληροφορίες και επαλήθευση. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι, παρά την έξαρση της νόσου COVID-19 και τις συνέπειές της στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων, δόθηκαν σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, ιδίως στην εταιρεία στο Λάος, επαρκής χρόνος και ευκαιρίες, στο πλαίσιο των προβλεπόμενων από τον νόμο προθεσμιών, για να υποβάλουν πληροφορίες.
- (27) Η αποστολή της Ινδίας στην Ένωση διαβίβασε τα ονόματα και τις διευθύνσεις επτά παραγωγών-εξαγωγών της χώρας. Η αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας του Λάος στην Ένωση διαβίβασε την ονομασία και διεύθυνση της ίδιας εταιρείας που υπέβαλε ως απάντηση το έντυπο απαλλαγής και ενημέρωσε, επιπλέον, ότι η κυβέρνηση του Λάος συνεργαζόταν με τα γερμανικά τελωνεία για τη συλλογή δεδομένων σχετικά με τις εξαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου της χώρας. Η αποστολή της Ταϊλάνδης ενημέρωσε ότι η κυβέρνησή της δεν είχε καταχωρισμένο κανένα εργοστάσιο παραγωγής ηλεκτροδίων βολφραμίου, αλλά ωστόσο η ταϊλανδική υπηρεσία τελωνείων είχε εντοπίσει τρεις εταιρείες που εξήγαν στην ΕΕ ηλεκτρόδια βολφραμίου από το 2017 έως τον Οκτώβριο του 2019 (τέλος της ΠΑ).

- (28) Επομένως, τα πορίσματα όσον αφορά τις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου από την Κίνα, την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη στην Ένωση και όσον αφορά τις εξαγωγές από την Κίνα προς την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία που χρησιμοποιήθηκαν σχετικά με τις εισαγωγές στην Ένωση αντλήθηκαν από τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Για τον προσδιορισμό του όγκου των εξαγωγών από την Κίνα στην Ινδία, στο Λάος και στην Ταϊλάνδη χρησιμοποιήθηκε ο Άτλαντας Παγκόσμιου Εμπορίου (Global Trade Atlas) (στο εξής: GTA).
- (29) Οι όγκοι που καταγράφηκαν στον GTA καλύπτουν μεγαλύτερη ομάδα προϊόντων (8ψήφιο επίπεδο, με βάση τους κωδικούς της κινεζικής τελωνειακής ονοματολογίας) από το υπό εξέταση προϊόν. Επομένως, οι αναφορές στοιχείων από τον GTA σχετικά με τους όγκους που εξάγονται από την Κίνα προς την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη μπορούν να περιλαμβάνουν και άλλα προϊόντα. Οι όγκοι που εισάγονται από την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη στην Ένωση αναφέρονται στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 μόνο για το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας.

## 2.4. Μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών

### 2.4.1. Εισαγωγές στην Ένωση από την Κίνα, την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη

- (30) Ο πίνακας 1 παρακάτω δείχνει την εξέλιξη των εισαγωγών ηλεκτροδίων βολφραμίου από την Κίνα, την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας:

Πίνακας 1

### Εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας (χιλιόγραμμα) <sup>(1)</sup>

| Εισαγωγές (kg)              | 2006                   | 2007    | 2008    | 2009   | 2010   | 2011   | 2012        |
|-----------------------------|------------------------|---------|---------|--------|--------|--------|-------------|
| Κίνα                        | 138 202 <sup>(2)</sup> | 46 128  | 51 771  | 36 188 | 39 953 | 56 619 | 48 188      |
| Μερίδιο συνολικών εισαγωγών | -                      | 44 %    | 48 %    | 56 %   | 53 %   | 60 %   | 49 %        |
| Ινδία                       | 0 <sup>(3)</sup>       | 15 312  | 3       | 3 253  | 2 491  | 615    | 2 123       |
| Μερίδιο συνολικών εισαγωγών | -                      | 14 %    | 0 %     | 5 %    | 3 %    | 1 %    | 2 %         |
| Λάος                        | 0 <sup>(4)</sup>       |         |         |        |        |        | 6 000–8 000 |
| Μερίδιο συνολικών εισαγωγών | -                      |         |         |        |        |        | 7 %         |
| Ταϊλάνδη                    | 0 <sup>(5)</sup>       |         | 29      |        |        |        | 29          |
| Μερίδιο συνολικών εισαγωγών | -                      |         | 0 %     |        |        |        | 0 %         |
| Σύνολο εισαγωγών            | -                      | 105 857 | 108 589 | 64 793 | 75 732 | 94 958 | 98 450      |

  

| Εισαγωγές (kg)              | 2013   | 2014   | 2015   | 2016   | 2017   | 2018   | ΠΑ     |
|-----------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Κίνα                        | 46 640 | 49 343 | 50 621 | 53 777 | 43 086 | 61 870 | 57 874 |
| Μερίδιο συνολικών εισαγωγών | 45 %   | 44 %   | 48 %   | 50 %   | 47 %   | 60 %   | 65 %   |
| Ινδία                       | 9 411  | 10 730 | 6 939  | 5 854  | 4 633  | 2 382  | 1 677  |

| Εισαγωγές (kg)              | 2013            | 2014            | 2015            | 2016            | 2017            | 2018            | ΠΑ            |
|-----------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------|
| Μερίδιο συνολικών εισαγωγών | 9 %             | 9 %             | 7 %             | 5 %             | 5 %             | 2 %             | 2 %           |
| Λάος                        | 25 000 – 28 000 | 21 000 – 23 000 | 21 000 – 23 000 | 23 000 – 25 000 | 13 000 – 15 000 | 15 000 – 17 000 | 6 000 – 8 000 |
| Μερίδιο συνολικών εισαγωγών | 25 %            | 19 %            | 21 %            | 22 %            | 15 %            | 16 %            | 8 %           |
| Ταϊλάνδη                    | 1 040           | 793             | 5 771           | 12 271          | 13 311          | 10 504          | 13 018        |
| Μερίδιο συνολικών εισαγωγών | 1 %             | 1 %             | 5 %             | 11 %            | 15 %            | 10 %            | 15 %          |
| Σύνολο εισαγωγών            | 104 458         | 112 997         | 106 440         | 107 611         | 91 260          | 102 563         | 88 575        |

(<sup>1</sup>) Δεδομένου ότι όλες οι εισαγωγές στην Ένωση από το Λάος είχαν πραγματοποιηθεί από τον μοναδικό παραγωγό-εξαγωγέα του Λάος, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 21, ο ακριβής συνολικός όγκος των εξαγωγών από το Λάος προς την Ένωση δεν μπορεί να αποκαλυφθεί για λόγους εμπιστευτικότητας.

(<sup>2</sup>) Για το 2006, το έτος πριν την επιβολή των μέτρων, δεν υπήρχαν διαθέσιμα στοιχεία. Γι' αυτό, η Επιτροπή συνέκρινε τις εισαγωγές από την Κίνα των ετών 2001-2005, για τις οποίες υπήρχαν στοιχεία από την αρχική έρευνα και προέβη σε παρέκταση της τάσης έως το 2006 (με τη χρήση γραμμικής τάσης) για να λάβει το εκτιμώμενο επίπεδο εισαγωγών.

(<sup>3</sup>) Δεν αναφέρθηκαν εισαγωγές από την Ινδία στην Comext και στη Surveillance 2.

(<sup>4</sup>) Το ίδιο για το Λάος.

(<sup>5</sup>) Το ίδιο για την Ταϊλάνδη.

Πηγή: βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6

- (31) Οι εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου από την Κίνα στην Ένωση μειώθηκαν σημαντικά κατά την περίοδο της έρευνας, αφού εμφάνισαν πτώση άνω του 67 % μετά την επιβολή των αρχικών μέτρων τον Μάρτιο του 2007. Παρά ορισμένες αυξήσεις κατά τα έτη που πλησιάζουν τις ημερομηνίες της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων (2011 και 2018), η καθοδική τάση συνεχίστηκε μεταξύ του 2007 και της ΠΑ, ενώ οι εισαγόμενες ποσότητες στην Ένωση παρέμειναν σταθερά γύρω στο 55 % κάτω από το επίπεδο του 2006.
- (32) Η μείωση αυτή στις εισαγωγές από την Κίνα απορροφήθηκε σημαντικά από την αύξηση των εισαγωγών από την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη κατά τα επόμενα έτη, ιδίως από το 2012 και μετά, όταν οι εισαγωγές αυτές αντικατέστησαν σε μεγάλο βαθμό τις εισαγωγές από την Κίνα.
- (33) Οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας από την Ινδία στην Ένωση ξεκίνησαν σε σημαντικές ποσότητες το 2007, καθώς ανέρχονταν στο 14 % των συνολικών εισαγωγών. Μειώθηκαν απότομα από το 2008 και μετά, παρουσιάζοντας διακυμάνσεις σε όλη την περίοδο της έρευνας έως την ΠΑ, κατά την οποία αντιπροσώπευαν το 1,5 % του μεριδίου αγοράς της Ένωσης (και λιγότερο από το 2 % του συνολικού μεριδίου των εισαγωγών ηλεκτροδίων βολφραμίου στην Ένωση).
- (34) Οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας από το Λάος στην Ένωση άρχισαν το 2012. Το 2013 ακολουθεί απότομη αύξηση, καθώς ο όγκος των εισαγωγών σχεδόν τετραπλασιάστηκε σε σχέση με το προηγούμενο έτος. Τα δύο αυτά έτη συμπίπτουν επίσης με τη μείωση των εισαγωγών από την Κίνα. Το 2013 οι εισαγωγές από το Λάος στην Ένωση αντιπροσώπευαν πάνω από το 50 % των εισαγωγών με προέλευση την Κίνα. Ακόμη και αν οι ποσότητες που εισάγονται από το Λάος μειώθηκαν σε απόλυτους όρους από το 2017 και μετά, κατά την ΠΑ καταγράφεται αύξηση 3 % στις εισαγόμενες ποσότητες σε σύγκριση με το 2012, οι οποίες αντιπροσωπεύουν το 8 % στο συνολικό μερίδιο εισαγωγών ηλεκτροδίων βολφραμίου στην Ένωση (καλύπτοντας πάνω από το 6 % της ενωσιακής κατανάλωσης).
- (35) Η μείωση των εξαγωγών κατά την ΠΑ θα πρέπει να εξεταστεί σε σχέση με τις έρευνες που διεξήγαγαν οι γερμανικές τελωνειακές αρχές σε διάφορες αποστολές ηλεκτροδίων βολφραμίου που εισάγονταν από το Λάος στην Ένωση το 2018 και το 2019. Τα γερμανικά τελωνεία κατέληξαν στο συμπέρασμα ότι οι εν λόγω αποστολές είχαν μη προτιμσιακή κινεζική καταγωγή και διέταξαν συνακολούθως την εισπραξη δασμών αντιντάμπινγκ. Ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας, παρόλο που δεν συμφωνούσε με την άποψη των γερμανικών τελωνείων, επιβεβαίωσε στις παρατηρήσεις που υπέβαλε τον ρόλο που έπαιξαν οι συνέπειες της απόφασης των τελωνείων στη συνακόλουθη πτώση των εισαγόμενων ποσοτήτων από το Λάος.
- (36) Τέλος, οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας από την Ταϊλάνδη στην Ένωση αυξήθηκαν απότομα μεταξύ του 2012 και του 2013 και η ανοδική τάση συνεχίστηκε σταθερά από το 2015 και μετά, με μια κάμψη επιβράδυνσης το 2018. Δεν υπήρξαν σημαντικές εισαγωγές από την Ταϊλάνδη στην Ένωση πριν από το 2013. Οι εισαγωγές από την Ταϊλάνδη αυξήθηκαν σταθερά από το 2015 και μετά, αντιπροσωπεύοντας το 12 % του μεριδίου αγοράς της Ένωσης και το 15 % του συνολικού μεριδίου εισαγωγών ηλεκτροδίων βολφραμίου στην Ένωση κατά την ΠΑ.

## 2.4.2. Εξαγωγές από την Κίνα στην Ινδία, στο Λάος και στην Ταϊλάνδη

- (37) Ο πίνακας 2 παρακάτω δείχνει την εξέλιξη του όγκου των εξαγωγών ηλεκτροδίων βολφραμίου από την Κίνα προς την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη κατά την περίοδο έρευνας.

Πίνακας 2

**Όγκος εξαγωγών από την Κίνα (χιλιόγραμμα) <sup>(1)</sup>**

| (Kg)     | 2006    | 2007    | 2008    | 2009    | 2010    | 2011    | 2012    |
|----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Ινδία    | 271 921 | 202 205 | 216 648 | 241 071 | 438 259 | 599 228 | 575 357 |
| Λάος     |         | 2 415   | 816     | 390     | 1 665   | 5 452   | 22 714  |
| Ταϊλάνδη | 66 884  | 106 907 | 143 409 | 137 872 | 334 519 | 655 966 | 567 601 |

| (Kg)     | 2013    | 2014    | 2015    | 2016    | 2017    | 2018      | 2019      |
|----------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|
| Ινδία    | 507 566 | 582 890 | 679 305 | 923 432 | 976 625 | 1 510 844 | 1 215 967 |
| Λάος     | 18 470  | 19 488  | 29 354  | 26 269  | 18 158  | 24 054    | 8 076     |
| Ταϊλάνδη | 762 681 | 718 377 | 550 901 | 735 516 | 664 661 | 714 948   | 795 232   |

<sup>(1)</sup> Στο πλαίσιο των κωδικών 8ψήφιου επιπέδου 81019910 και 85159000, οι κωδικοί της κινεζικής τελωνειακής ονοματολογίας έχουν την πλησιέστερη αντιστοιχία με τους κωδικούς Taric της ΕΕ για το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας.

Πηγή: GTA - © 2020 IHS Markit (πηγή δεδομένων: Τελωνεία Κίνας)

- (38) Οι εξαγωγές από την Κίνα προς την Ινδία αυξήθηκαν καθ' όλη την περίοδο, ενώ υπερδιπλασιάστηκαν μεταξύ του 2008 και του 2015. Η αύξηση ήταν ακόμη μεγαλύτερη κατά 24 % το τελευταίο έτος σε σύγκριση με το 2017.
- (39) Οι εξαγωγές από την Κίνα προς το Λάος μειώθηκαν μεταξύ του 2008 και του 2010 σε σύγκριση με το 2007, αλλά το 2012 ο όγκος των εξαγωγών τετραπλασιάστηκε σε σχέση με το 2011. Με εξαίρεση το 2013 και το 2014, έτη κατά τα οποία οι εξαγωγές από την Κίνα προς το Λάος ήταν ελαφρώς χαμηλότερες από τις εξαγωγές του Λάος προς την Ένωση, όλα τα υπόλοιπα έτη εμφανίζουν υψηλότερες εισαγωγές από την Κίνα σε σχέση με τις εξαγωγές του Λάος προς την Ένωση. Μεταξύ 2018 και 2019 παρατηρείται απότομη μείωση (33,3 %) και παράλληλα μειώνεται με παρόμοιο τρόπο ο όγκος των εξαγωγών από το Λάος προς την Ένωση κατά την ίδια περίοδο (42 %). Η πτώση του όγκου συνέπεσε με την είσπραξη δασμών αντντάμπινγκ από τις γερμανικές τελωνειακές αρχές μετά την έρευνα που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 35.
- (40) Τέλος, οι εξαγωγές από την Κίνα στην Ταϊλάνδη αυξήθηκαν αρχικά από το 2006 ως το 2007 κατά 60 %, ενώ από το 2009 ως το 2011 ο όγκος τους υπερτετραπλασιάστηκε. Το 2012, το 2015 και το 2017 οι εισαγωγές μειώθηκαν ελαφρώς αλλά το 2019 αυξήθηκαν κατά 40 % σε σύγκριση με το 2012. Στη διάρκεια της ΠΕ οι εξαγωγές από την Κίνα προς την Ταϊλάνδη αυξήθηκαν συνολικά κατά 189 %.

## 2.4.3. Συμπέρασμα σχετικά με τη μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών

- (41) Η μείωση των κινεζικών εξαγωγών προς την Ένωση, η παράλληλη αύξηση των εξαγωγών από το Λάος και την Ταϊλάνδη, ιδίως από το 2012 και μετά, και η αύξηση των εξαγωγών από την Κίνα προς το Λάος και την Ταϊλάνδη συνιστούν μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ των προαναφερόμενων χωρών και της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (42) Όσον αφορά την Ινδία, οι εισαγωγές στην Ένωση παρουσίασαν σημαντικές διακυμάνσεις σε όλη τη διάρκεια της περιόδου έρευνας. Παρά τη σημαντική αύξηση που σημειώθηκε μεταξύ 2013 και 2016, η τάση στις εισαγωγές αντιστράφηκε και έγινε καθοδική το 2018 και κατά την ΠΑ, παρά το κύμα των εισαγωγών από την Κίνα προς την Ινδία, που αυξήθηκε κατά την ίδια περίοδο. Η Επιτροπή δεν μπορούσε, συνεπώς, να καταλήξει κατηγορηματικά σε συμπέρασμα σχετικά με τη μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ της Ινδίας και της Ένωσης.

**2.5. Μορφή της πρακτικής καταστρατήγησης για την οποία δεν υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού αντντάμπινγκ**

- (43) Το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού ορίζει ότι η μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών πρέπει να απορρέει από μια πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού. Η πρακτική, διαδικασία ή εργασία περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, την αποστολή του προϊόντος που υπόκειται στα ισχύοντα μέτρα μέσω τρίτων χωρών και τη συναρμολόγηση μερών/συμπλήρωση σε τρίτη χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (44) Δεδομένης της απουσίας συνεργασίας από οποιονδήποτε παραγωγό-εξαγωγέα, τα πορίσματα σχετικά με την ύπαρξη και τη μορφή της πρακτικής της καταστρατήγησης στην Ινδία, στο Λάος και στην Ταϊλάνδη βασίστηκαν υποχρεωτικά στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

**2.5.1. Ινδία**

- (45) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, ιδίως με εκείνες που παρασχέθηκαν από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και δεν αμφισβητήθηκαν από κανένα ενδιαφερόμενο μέρος στο πλαίσιο της εν λόγω έρευνας, δεν υπάρχουν εγκαταστάσεις παραγωγής ηλεκτροδίων βολφραμίου εκτός Κίνας και Ένωσης. Ωστόσο, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 27, η αποστολή της Ινδίας στην Ένωση διαβίβασε τα ονόματα και τις διευθύνσεις επτά παραγωγών-εξαγωγέων της χώρας. Καμία από τις εν λόγω εταιρείες δεν συνεργάστηκε στην έρευνα.
- (46) Ελλείπει οποιουδήποτε άλλου αποδεικτικού στοιχείου σχετικά με την πρακτική αυτή, η Επιτροπή δεν μπορούσε να καταλήξει σε συμπέρασμα σχετικά με το κατά πόσον οι εξαγόμενες ποσότητες από την Ινδία προς την Ένωση συνιστούν μεταφόρτωση ή πραγματικές ινδικές εξαγωγές.
- (47) Συνεπώς, η Επιτροπή δεν μπορούσε να καταλήξει σε συμπέρασμα σχετικά με το κατά πόσον η μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών όσον αφορά την Ινδία απορρέει από μια πρακτική, διαδικασία ή εργασία, για την οποία δεν υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία, πλην της επιβολής του δασμού.

**2.5.2. Λάος**

- (48) Η έρευνα αποκάλυψε ότι στο Λάος υπάρχει μόνο μία εταιρεία που ασχολείται με πωλήσεις ηλεκτροδίων βολφραμίου στην Ένωση. Η εταιρεία αυτή ανήκει κατά 100 % σε εταιρεία στην Κίνα η οποία υπόκειται στα ισχύοντα μέτρα (στο εξής: μητρική εταιρεία).
- (49) Η εταιρεία στο Λάος συστάθηκε στις 25 Δεκεμβρίου 2012 και άρχισε την παραγωγή ηλεκτροδίων βολφραμίου τον Φεβρουάριο του 2013. Η περίοδος αυτή σηματοδοτεί την έναρξη της μεταβολής του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 32. Πράγματι, όπως προαναφέρθηκε, πριν από το 2012 δεν πραγματοποιούνταν εξαγωγές από το Λάος στην Ένωση. Επιπλέον, οι όγκοι των εξαγωγών που υπέβαλε η εταιρεία στο έντυπο της αίτησης απαλλαγής συμπίπτουν με τους όγκους που αναφέρθηκαν στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, που επιβεβαιώνει ότι η εν λόγω εταιρεία είναι ο μοναδικός παραγωγός-εξαγωγέας στο Λάος, ο οποίος αντιπροσωπεύει το 100 % των εξαγωγών από το Λάος στην ΕΕ. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι οι εργασίες άρχισαν ή αυξήθηκαν σημαντικά από την έναρξη της έρευνας αντντάμπινγκ, όπως απαιτείται από το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο α).
- (50) Καθ' όλη την ΠΕ η εταιρεία στο Λάος αγόραζε το σύνολο των ράβδων βολφραμίου που χρησιμοποιούνταν στην εγκατάσταση από τη μητρική της εταιρεία στην Κίνα που κατασκευάζει και πωλεί η ίδια ηλεκτρόδια βολφραμίου. Σε αυτή τη βάση, τα μέρη προέρχονται από τη χώρα που υπόκειται στα μέτρα, όπως απαιτείται από το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού και αποτελούν το 100 % της συνολικής αξίας των μερών του συναρμολογημένου/ολοκληρωμένου προϊόντος κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Οι αγορές αυτές αποτελούν ήδη το υπό εξέταση προϊόν, δηλαδή ράβδους βολφραμίου για ηλεκτρόδια συγκόλλησης.
- (51) Η εταιρεία στο Λάος ισχυρίστηκε ότι αγόραζε ράβδους βολφραμίου, οι οποίες αποτελούν το υπό εξέταση προϊόν, από τη μητρική της εταιρεία στην Κίνα, στις οποίες πρόσθετε στη συνέχεια πάνω από το 30 % της αξίας με μικρές εργασίες (λείανση, ανόπτηση, χρωματισμός και συσκευασία).
- (52) Για τους λόγους που εξηγούνται στις αιτιολογικές σκέψεις 21 έως 24, οι πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την εταιρεία κρίθηκαν ελλιπείς και αναξιόπιστες. Συνεπώς, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη τις πληροφορίες που υπέβαλε η εταιρεία, και τα πορίσματά της βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (53) Δεδομένου του εξοπλισμού που ισχυρίζεται ότι χρησιμοποιεί η εταιρεία στο εργοστάσιό της και τις εργασίες που ισχυρίζεται ότι εκτελεί στις ράβδους που αγοράζει, η συμπλήρωση που επιτελεί αφορά κυρίως την παρουσίαση των εμπορευμάτων και όχι αλλαγή των βασικών χαρακτηριστικών.

- (54) Σύμφωνα με τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής του οποίου η γνώμη ζητήθηκε στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας, η διαδικασία που αναφέρθηκε ότι πραγματοποιείται από την εταιρεία στο Λάος αντιπροσωπεύει προστιθέμενη αξία το πολύ 16 % επί του κόστους παραγωγής των συντελεστών παραγωγής ηλεκτροδίων βολφραμίου. Με βάση τα στοιχεία αυτά, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η προστιθέμενη αξία των μερών που εισάγονται, κατά τη διάρκεια της διαδικασίας συναρμολόγησης ή συμπλήρωσης, είναι μικρότερη από το 25 % του κόστους κατασκευής, όπως απαιτείται από το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού για τις εν λόγω πράξεις, ώστε να αποτελούν καταστρατήγηση.
- (55) Σύμφωνα με τη διαδικασία παραγωγής που περιγράφηκε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής στις προηγούμενες έρευνες, μια ράβδος βολφραμίου, όπως εκείνες που αγοράζει η εταιρεία από την κινεζική μητρική της εταιρεία, και οι οποίες αποτελούν ήδη το υπό εξέταση προϊόν, έχει τα βασικά χαρακτηριστικά του τελικού προϊόντος που εξάγει στην ΕΕ. Επομένως, οι εργασίες που εκτελούνται στις ράβδους αυτές, όπως αναφέρονται, δεν έχουν ως αποτέλεσμα σημαντική μεταβολή στα χαρακτηριστικά.
- (56) Η εταιρεία στο Λάος, στις παρατηρήσεις που υπέβαλε μετά την κοινοποίηση, διαφώνησε με τα βέλτιστα διαθέσιμα στοιχεία που χρησιμοποίησε η Επιτροπή για τον καθορισμό της προστιθέμενης αξίας του 16 % στο Λάος και υποστήριξε ότι η συνολική προστιθέμενη αξία ύψους 35 % «[...] αντιπροσωπεύει μια πιο ρεαλιστική εκτίμηση του πραγματικού κόστους [...]» που προέκυψε στο Λάος. Δεν υποβλήθηκαν αποδεικτικά στοιχεία για τεκμηρίωση του ισχυρισμού αυτού. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε ότι ο εν λόγω ισχυρισμός δεν ήταν τεκμηριωμένος και τον απορρίπτει.
- (57) Με βάση τα συμπεράσματα των γερμανικών τελωνειακών αρχών στην έρευνα που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 35, ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας στην Ένωση υποστηρίζει ότι τα στάδια της επεξεργασίας που πραγματοποιούνται στο Λάος συνεπάγονται αύξηση της τιμής των ράβδων που αγοράζονται από την Κίνα κατά 45 %. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι οι αυξήσεις των τιμών δεν αποτελούν ένα από τα κριτήρια που πρέπει να πληρούν οι εργασίες συναρμολόγησης ή συμπλήρωσης ώστε να συνιστούν καταστρατήγηση σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε ως άνευ σημασίας.
- (58) Ο ίδιος μη συνδεδεμένος εισαγωγέας προσθέτει επίσης ότι δεν κατανοεί τον τρόπο με τον οποίο εξουδετερώνονται τα επανορθωτικά αποτελέσματα του δασμού κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι οι εισαγωγές από το Λάος μειώθηκαν με την πάροδο των ετών. Η μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 34 και 35 ενώ η εξουδετέρωση των επανορθωτικών αποτελεσμάτων του δασμού εξηγούνται στις αιτιολογικές σκέψεις 74 έως 76. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.
- (59) Η μητρική εταιρεία είναι σε θέση να παραγάγει το τελικό προϊόν ηλεκτροδίων βολφραμίου, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών που η εταιρεία ισχυρίζεται ότι εκτελεί στο Λάος. Φαίνεται, επομένως, ότι δεν υφίσταται αποχρών λόγος ή οικονομική αιτιολόγηση για την εκτέλεση της διαδικασίας ολοκλήρωσης στο Λάος, πέραν της αποφυγής των ισχυόντων μέτρων.
- (60) Ο μη συνδεδεμένος εισαγωγέας της Ένωσης τόνισε τον σημαντικό αντίκτυπο της λείανσης και της ανόπτησης όσον αφορά την ποιότητα και τη δυνατότητα χρήσης των εμπορευμάτων, και ισχυρίζεται ότι τα δύο αυτά στάδια έχουν ως αποτέλεσμα υψηλή κατανάλωση ενέργειας και εργασίας, που είναι οι κύριοι λόγοι για την πραγματοποίηση της διαδικασίας συμπλήρωσης στο Λάος, όπου το κόστος της ηλεκτρικής ενέργειας και του εργατικού δυναμικού είναι χαμηλότερο απ' ό, τι στην Κίνα. Όσον αφορά τους οικονομικούς λόγους στους οποίους βασίζεται η απόφαση για τη μεταφορά της διαδικασίας συμπλήρωσης στο Λάος, η Επιτροπή επισημαίνει ότι αυτό δεν αποτελεί προϋπόθεση για τις εργασίες συμπλήρωσης ώστε να συνιστά καταστρατήγηση σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (61) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η εταιρεία ασχολείται με εργασίες συμπλήρωσης που συνιστούν καταστρατήγηση των ισχυόντων μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι οι εξαγωγές αυτής της εταιρείας καλύπτουν το σύνολο των εισαγωγών από το Λάος στην Ένωση κατά την ΠΑ, το συμπέρασμα αυτό επεκτείνεται σε ολόκληρη τη χώρα.
- (62) Μετά την κοινοποίηση, ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας στην Ένωση ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν απέδειξε την ύπαρξη εργασιών συναρμολόγησης/συμπλήρωσης ως πρακτικής καταστρατήγησης σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αλλά δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία για να στηρίξουν αυτόν τον ισχυρισμό. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό, με βάση τα στοιχεία που είχε στη διάθεσή της και, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 48 έως 61, δεδομένου ότι πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (63) Επιπλέον, στο πλαίσιο της έρευνας που προαναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 35, τα γερμανικά τελωνεία συμπέραναν, έπειτα από κοινή επιτόπια επιθεώρηση με τις αρχές του Λάος, ότι από τον Ιανουάριο του 2018 έως τον Απρίλιο του 2019 τα ηλεκτρόδια βολφραμίου που κατά τους ισχυρισμούς παράγονταν στο Λάος είχαν όντως κινεζική καταγωγή για τους σκοπούς του καθορισμού του δασμού αντιντάμπινγκ.

### 2.5.3. Ταϊλάνδη

- (64) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, ιδίως με εκείνες που παρασχέθηκαν από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και δεν αμφισβητήθηκαν από κανένα ενδιαφερόμενο μέρος στο πλαίσιο της εν λόγω έρευνας, δεν υπάρχουν εγκαταστάσεις παραγωγής ηλεκτροδίων βολφραμίου εκτός Κίνας και Ένωσης. Όσον αφορά την Ταϊλάνδη, αυτό επιβεβαιώθηκε στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας. Πράγματι, η αποστολή της Ταϊλάνδης στις Βρυξέλλες δήλωσε ότι η κυβέρνηση της δεν διαθέτει εργοστάσια παραγωγής ηλεκτροδίων βολφραμίου στα μητρώα της, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 27.
- (65) Οι εξαγωγές στοιχείων από τον GTA δείχνουν ότι το 2018 και το 2019 το 95 % των ταϊλανδικών εξαγωγών παγκοσμίως κατευθύνονται στην ΕΕ. Οι ποσότητες και οι τελικοί προορισμοί αντιστοιχούν στις στατιστικές εισαγωγών του άρθρου 14 παράγραφος 6, ενώ ο κύριος προορισμός είναι η Ιταλία. Οι κινεζικές εξαγωγές προς την Ταϊλάνδη κατά τα ίδια έτη εμφανίζουν συγκρίσιμες ποσότητες.
- (66) Η απότομη αύξηση των εξαγωγών της Ταϊλάνδης προς την Ένωση από το 2013 και η μείωση των εξαγωγών από την Κίνα προς την Ένωση θα πρέπει να αξιολογηθούν με βάση τα στοιχεία που συγκεντρώθηκαν και αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 64 και 65. Όλα αυτά τα στοιχεία οδηγούν στο συμπέρασμα ότι εφαρμόζεται η πρακτική της μεταφόρτωσης για την οποία δεν υπάρχει οικονομική λογική, παρά μόνο ο σκοπός αποφυγής των ισχυόντων μέτρων. Πράγματι, η απουσία πραγματικής παραγωγής στην Ταϊλάνδη, την οποία επιβεβαίωσε η αποστολή της Ταϊλάνδης, και η σχεδόν αποκλειστική εστίαση των εξαγωγών στην ΕΕ οδηγούν στο συμπέρασμα ότι όλες οι ποσότητες που εξάγονται από την Ταϊλάνδη προς την Ένωση δεν αποτελούν πραγματική παραγωγή αλλά μεταφορτώνονται από την Κίνα.
- (67) Επιπλέον, οι έρευνες που διεξήγαγε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή σε στενή συνεργασία με τις τελωνειακές αρχές της Γερμανίας, της Ιταλίας και της Ισπανίας μεταξύ του 2016 και του 2019 απέδειξαν ότι κατά την περίοδο αυτή ηλεκτρόδια βολφραμίου από την Κίνα μεταφορτώνονταν στην Ταϊλάνδη και αποστέλλονταν από εκεί στο έδαφος της ΕΕ. Στο πλαίσιο αυτό, ξεκίνησαν ήδη διαδικασίες ανάκτησης των δασμών αντιντάμπινγκ.

### 2.6. Υπονόμηση των επανορθωτικών αποτελεσμάτων του δασμού αντιντάμπινγκ

- (68) Για να αξιολογηθεί κατά πόσον τα προϊόντα που εισάγονταν από την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη υπονόμευαν τα επανορθωτικά αποτελέσματα των ισχυόντων μέτρων, χρησιμοποιήθηκαν οι τιμές και οι ποσότητες των εξαγωγών που δηλώθηκαν στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Η Επιτροπή συνέκρινε τη μέση μη ζημιολογική τιμή, όπως είχε καθοριστεί στην έρευνα του 2019 για την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, με τις μέσες σταθμισμένες τιμές εξαγωγών CIF, δόντως προσαρμοσμένες ώστε να συμπεριλαμβάνουν τους συμβατικούς τελωνειακούς δασμούς και τις δαπάνες μετά τον εκτελωνισμό.

#### 2.6.1. Ινδία

- (69) Επειδή η μοναδιαία τιμή πώλησης των εισαγωγών από την Ινδία όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 68 κατά την ΠΑ ήταν σημαντικά υψηλότερη από την προαναφερόμενη μέση μη ζημιολογική τιμή, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι τιμές των ινδικών εξαγωγών δεν ήταν ζημιολογικές.
- (70) Η έρευνα απέδειξε ότι οι ποσότητες που εξήχθησαν από την Ινδία προς την Ένωση αντιστοιχούσαν σε λιγότερο από το 2 % του συνολικού μεριδίου εισαγωγών ηλεκτροδίων βολφραμίου στην Ένωση και αντιπροσώπευαν το 1,5 % της ενωσιακής κατανάλωσης όπως εκτιμήθηκε κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Ωστόσο, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 42 και 46 έως 47, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να καταλήξει σε συμπέρασμα όσον αφορά τη μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών ή το κατά πόσον οι ποσότητες αυτές συνιστούσαν μεταφόρτωση ή ήταν πραγματικές ινδικές εξαγωγές.
- (71) Με βάση τα προαναφερόμενα, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να καταλήξει στο συμπέρασμα ότι τα ισχύοντα μέτρα υπονομεύονται από τις εισαγωγές από την Ινδία που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας έρευνας.

#### 2.6.2. Λάος

- (72) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 21, έπειτα από σύγκριση των πληροφοριών που υπέβαλε η εταιρεία από το Λάος στην αίτηση απαλλαγής με τις πληροφορίες που υποβλήθηκαν στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου από την εταιρεία του Λάος κάλυπταν όλες τις εισαγωγές από το Λάος προς την Ένωση κατά την ΠΑ.
- (73) Η σύγκριση των τιμών, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 68, έδειξε, για το Λάος, πώληση σε χαμηλότερες τιμές.
- (74) Η έρευνα απέδειξε ότι οι ποσότητες που εξήχθησαν και διαπιστώθηκε ότι καταστρατηγούσαν τα ισχύοντα μέτρα είναι σημαντικές, αφού καλύπτουν πάνω από το 6 % της ενωσιακής κατανάλωσης.
- (75) Η Επιτροπή συμπέρανε ότι τα ισχύοντα μέτρα υπονομεύονται όσον αφορά τις ποσότητες και τις τιμές από τις εισαγωγές από το Λάος που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας έρευνας.

- (76) Μετά την κοινοποίηση, ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας στην Ένωση ισχυρίστηκε ότι δεν κατανοεί τον τρόπο με τον οποίο εξουδετερώνονται τα επανορθωτικά αποτελέσματα του δασμού κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι οι εισαγωγές από το Λάος μειώθηκαν με την πάροδο των ετών. Ωστόσο, το γεγονός ότι οι εισαγωγές μειώθηκαν, καθώς και οι λόγοι των διακυμάνσεων αυτών, που εξηγούνται στις αιτιολογικές σκέψεις 34 και 35, δεν έχουν αντίκτυπο στα πορίσματα της Επιτροπής. Όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 48 έως 63 και στο παρόν τμήμα, οι εργασίες συμπλήρωσης που πραγματοποιήθηκαν από την εταιρεία συνιστούν καταστρατήγηση και οι εν λόγω εξαγωγές από αυτή την εταιρεία στην ΕΕ κατά την ΠΑ ανήλθαν στο 6 % της κατανάλωσης της Ένωσης και πραγματοποιήθηκαν σε ζημιολογικές τιμές. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

#### 2.6.3. Ταϊλάνδη

- (77) Η σύγκριση των τιμών, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 68, έδειξε, για το Ταϊλάνδη, πώληση σε χαμηλότερες τιμές.
- (78) Η έρευνα απέδειξε ότι οι ποσότητες που εξήχθησαν και διαπιστώθηκε ότι καταστρατηγούσαν τα ισχύοντα μέτρα είναι σημαντικές, αφού αντιπροσωπεύουν πάνω από το 12 % του μεριδίου αγοράς της Ένωσης.
- (79) Η Επιτροπή συμπέρανε ότι τα ισχύοντα μέτρα υπονομεύονται όσον αφορά τις ποσότητες και τις τιμές από τις εισαγωγές από την Ταϊλάνδη που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας έρευνας.

#### 2.7. Αποδεικτικά στοιχεία ως προς την ύπαρξη ντάμπινγκ

- (80) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία για ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε καθοριστεί κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για το ομοειδές προϊόν.

##### 2.7.1. Ινδία

- (81) Για τον καθορισμό της κανονικής αξίας, η Επιτροπή αποφάσισε να χρησιμοποιήσει τα στοιχεία από την τελευταία έρευνα που οδήγησε στα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος, και συγκεκριμένα την κανονική αξία εκ του εργοστασίου που καθορίζεται στο σημείο 3.3.4.5 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1267 της Επιτροπής.
- (82) Για τον καθορισμό των τιμών εξαγωγής από την Ινδία, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τη μέση τιμή εξαγωγής ηλεκτροδίων βολφραμίου κατά την ΠΑ που αναφερόταν στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού, η μέση σταθμισμένη κανονική αξία, όπως καθορίστηκε στην τελευταία έρευνα ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων συγκρίθηκε με τις μέσες σταθμισμένες τιμές εξαγωγών κατά την ΠΑ της παρούσας έρευνας, όπως αναφέρεται στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 (7).
- (83) Οι μέσες τιμές εξαγωγής προς την Ένωση κατά την ΠΑ ήταν κατά πολύ υψηλότερες από την κανονική αξία που καθορίστηκε στην τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.
- (84) Σε συνέχεια της προαναφερόμενης ανάλυσης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι για την Ινδία δεν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ως προς την ύπαρξη ντάμπινγκ.

##### 2.7.2. Λάος

- (85) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε την ίδια μεθοδολογία όσον αφορά την κανονική αξία που καθορίστηκε με βάση την τελευταία έρευνα και τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 για τον καθορισμό των τιμών εξαγωγής από το Λάος.
- (86) Οι μέσες τιμές εξαγωγής ηλεκτροδίων βολφραμίου από το Λάος κατά την ΠΑ, όπως αναφέρθηκαν στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 και επιβεβαιώθηκαν από την εταιρεία στο Λάος, ήταν χαμηλότερες από την κανονική αξία που καθορίστηκε κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η οποία κατέδειξε την ύπαρξη πρακτικής ντάμπινγκ.

##### 2.7.3. Ταϊλάνδη

- (87) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε την ίδια μεθοδολογία όσον αφορά την κανονική αξία που καθορίστηκε με βάση την τελευταία έρευνα και τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 για τον καθορισμό των τιμών εξαγωγής από την Ταϊλάνδη.
- (88) Οι μέσες τιμές των εξαγωγών προς την Ένωση κατά την ΠΑ, όπως αναφέρθηκαν στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, ήταν κατά πολύ χαμηλότερες από την κανονική αξία που καθορίστηκε κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η οποία κατέδειξε την ύπαρξη πρακτικής ντάμπινγκ σε σημαντικό βαθμό.

(7) Κατά τις συγκρίσεις που έγιναν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας, δεν έγινε προσαρμογή από το επίπεδο CIF, όπως αναφέρεται στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, σε επίπεδο εκ του εργοστασίου. Λόγω της υψηλής τιμής των ηλεκτροδίων βολφραμίου, η προσαρμογή θα ήταν ασήμαντη (στην τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων καθορίστηκε στο εύρος των 0 έως 1 EUR ανά κιλό για τις εισαγωγές από την Κίνα) και δεν θα είχε σημαντική επιρροή στις συγκρίσεις που πραγματοποιήθηκαν για τη συναγωγή συμπερασμάτων σχετικά με τα αποδεικτικά στοιχεία ως προς την ύπαρξη ντάμπινγκ.

### 3. ΜΕΤΡΑ

- (89) Με βάση τα προαναφερόμενα πορίσματα, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο δασμός αντνιτάμπινγκ που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής Κίνας καταστρατηγείται μέσω του Λάος και της Ταϊλάνδης.
- (90) Επομένως, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, τα ισχύοντα μέτρα αντνιτάμπινγκ θα πρέπει να επεκταθούν στις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος που αποστέλλεται από το Λάος και την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Λάος και Ταϊλάνδης είτε όχι.
- (91) Το προς επέκταση μέτρο θα πρέπει να είναι το μέτρο που καθορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1267 της Επιτροπής για «όλες τις άλλες εταιρείες», που είναι οριστικός δασμός αντνιτάμπινγκ ύψους 63,5 % ο οποίος επιβάλλεται στην καθαρή τιμή CIF, στο στάδιο «ελεύθερο στα ενωσιακά σύνορα», πριν από την καταβολή δασμού.
- (92) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, τα οποία προβλέπουν ότι κάθε επέκταση μέτρων θα πρέπει να εφαρμόζεται στις εισαγωγές που εισέρχονται στην Ένωση βάσει της καταγραφής που επιβάλλει ο κανονισμός για την έναρξη της έρευνας, πρέπει να εισπράττονται δασμοί για τις καταγεγραμμένες εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου που αποστέλλονται από το Λάος και την Ταϊλάνδη.

### 4. ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΙΝΔΙΑΣ

- (93) Με βάση τα πορίσματα που αφορούν την Ινδία, η τρέχουσα έρευνα σχετικά με την πιθανή καταστρατήγηση των ισχυόντων μέτρων από τις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου που αποστέλλονται από την Ινδία θα πρέπει να περατωθεί και η καταγραφή των εισαγωγών ηλεκτροδίων βολφραμίου που αποστέλλονται από την Ινδία, η οποία επιβλήθηκε με τον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας, θα πρέπει να διακοπεί.
- (94) Συνεπώς, οι προϋποθέσεις του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού για να εξεταστεί αν υφίσταται καταστρατήγηση δεν πληρούνται και τα ισχύοντα μέτρα για τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ δεν θα πρέπει να επεκταθούν στις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος που αποστέλλονται από την Ινδία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ινδίας είτε όχι.

### 5. ΑΙΤΗΣΗ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ

- (95) Η εταιρεία από το Λάος που ζήτησε απαλλαγή από την πιθανή επέκταση των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού υπέβαλε έντυπο αίτησης απαλλαγής.
- (96) Όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 21 έως 24, η εταιρεία δεν υπέβαλε τις απαραίτητες πληροφορίες στην αίτηση απαλλαγής της, επομένως, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη τις πληροφορίες που υπέβαλε η εταιρεία. Με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, διαπιστώθηκε ότι η εταιρεία συμμετείχε σε πρακτικές καταστρατήγησης. Συνεπώς, δεν μπορεί να χορηγηθεί απαλλαγή στην εταιρεία αυτή σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (97) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 23, η Επιτροπή αποφάσισε να μην πραγματοποιήσει επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις της εταιρείας που ζήτησε την απαλλαγή.
- (98) Σύμφωνα με την ανακοίνωση σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντνιτάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων, μόλις οι περιοχές στις οποίες είναι εγκατεστημένοι οι παραγωγοί-εξαγωγείς που αποτέλεσαν αντικείμενο της έρευνας θεωρηθούν πλέον ασφαλείς για μετάβαση, η Επιτροπή μπορεί να κινήσει αυτεπάγγελτη επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

### 6. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (99) Στις Πέμπτη, 25 Ιουνίου 2020, η Επιτροπή κοινοποίησε σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων συνήχθησαν τα ανωτέρω συμπεράσματα και τους ζήτησε να υποβάλουν παρατηρήσεις. Παρατηρήσεις ελήφθησαν από έναν μη συνδεδεμένο εισαγωγέα στην Ένωση, από την εταιρεία στο Λάος και από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας του Λάος στην Ένωση. Οι προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα μέρη ελήφθησαν υπόψη κατά περίπτωση.
- (100) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

1. Ο οριστικός δασμός αντνιτάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1267 στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας επεκτείνεται στις εισαγωγές ηλεκτροδίων συγκόλλησης από βολφράμιο, συμπεριλαμβανομένων των ράβδων βολφραμίου για ηλεκτρόδια συγκόλλησης, που αποτελούνται κατά 94 % και άνω κατά βάρος από βολφράμιο, πέραν εκείνων που λαμβάνονται απλώς με θερμοσυσσωμάτωση, είτε είναι κομμένα σε ορισμένο μήκος είτε όχι, τα οποία αποστέλλονται από το Λάος και την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Λάος και Ταϊλάνδης είτε όχι, και υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 8101 99 10 και ex 8515 90 80 (κωδικοί TARIC 8101 99 10 11, 8101 99 10 12 και 8515 90 80 11 και 8515 90 80 12).
2. Ο δασμός που επεκτείνεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές που αποστέλλονται από το Λάος και την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Λάος και Ταϊλάνδης είτε όχι, και που καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/2171 και με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.
3. Το ποσό των δασμών αντνιτάμπινγκ που θα πρέπει να εισπραχθεί αναδρομικά είναι αυτό που προκύπτει από την εφαρμογή του δασμού αντνιτάμπινγκ 63,5 % που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες».
4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

#### Άρθρο 2

Η έρευνα ξεκίνησε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/2171 για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντνιτάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1267 στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μέσω εισαγωγών ηλεκτροδίων βολφραμίου που αποστέλλονται από την Ινδία, το Λάος και την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ινδίας, Λάος και Ταϊλάνδης είτε όχι, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή.

#### Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/2171.

#### Άρθρο 4

1. Οι αιτήσεις απαλλαγής από τον δασμό που επεκτείνεται βάσει του άρθρου 1 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρέπει να υπογράφονται από εξουσιοδοτημένο πρόσωπο που αντιπροσωπεύει τον φορέα ο οποίος ζητά την απαλλαγή. Η αίτηση πρέπει να αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H Office:  
CHAR 04/39  
1049 Brussels  
ΒΕΛΓΙΟ

2. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, η Επιτροπή, με σχετική απόφασή της, μπορεί να επιτρέψει να απαλλαγούν από τον δασμό που επεκτείνεται δυνάμει του άρθρου 1 του παρόντος κανονισμού οι εισαγωγές από εταιρείες οι οποίες δεν καταστρατηγούν τα μέτρα αντνιτάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1267.

#### Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Σεπτεμβρίου 2020.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN